



MOSTRA

La mostra si svolge al termine della sistemazione, effettuata dal sistema bibliotecario e documentale luav, del patrimonio bibliografico e archivistico di Sergio Polano giunto in seguito alla donazione effettuata dagli eredi, Cecilia Cossio e Cesare Polano (precedentemente lo stesso Polano aveva conferito una parte della sua biblioteca all'Accademia di belle arti di Venezia). Si tratta di circa 1500 volumi – dedicati principalmente alla disciplina della grafica e depurati di quanto già conservato in Biblioteca – e di diversi documenti d'archivio provenienti dal suo ultimo studio.

Considerando l'eterogeneità dei materiali e la po-  
liedricità dell'attività di Polano, è stato privilegiato il suo con-  
tributo in ambito editoriale evidenziando sia gli interessi di  
ricerca e gli scritti – monografie, contributi e articoli – sia le  
attività di ideatore, curatore e progettista di volumi, collane e  
riviste. Il percorso espositivo è perciò diviso in quattro aree.  
Accanto all'ingresso sono ospitati i materiali d'archivio che  
sottolineano soprattutto progetti grafici ed editoriali svolti da

Polano anche in ambito universitario. Sul fondo dell'atrio si  
trova una cernita di pubblicazioni da lui realizzate e curate  
nell'arco della sua carriera attingendo all'intero patrimonio  
conservato in Biblioteca luav, significativa ma povera di fron-  
te alla quantità della sua produzione. Al centro sui tavoli è  
proposta una selezione di pezzi della sua biblioteca organiz-  
zati riprendendo quanto Polano scrive nel 2010 per far com-  
prendere il campo d'indagine della grafica – ossia le “grafe”  
–, e individuando una sistematizzazione che ben si presta ad  
evidenziare il portato teorico di uno fra i più lucidi intellettuali  
contemporanei della disciplina.

Per “grafe” egli intende la “produzione variamente  
replicabile di «scritture», sia **naturali** (= manuali,  
ossia le chirografie) che **artificiali** (meccaniche, os-  
sia le tipografie, in prima approssimazione), e delle  
«figure» (statiche e dinamiche o, meglio, cinema-  
tiche), sia **naturali** (disegno e ogni altra tecnica  
prevalentemente manuale di raffigurazione, rap-

presentazione, restituzione, descrizione e/o imma-  
ginazione opto-visiva) che **artificiali** (foto-grafia, ci-  
nemato-grafia, video-grafia e simili, ivi incluse tutte  
le immagini di sintesi numerico-computazionale)”  
(Polano, 2010, p. 10).

Nel corridoio infine sono esposte le ricerche storico-biblio-  
grafiche condotte dagli studenti del curriculum magistrale in  
Design della comunicazione, per il corso di Storia del graphic  
design, ampliando e aggiornando i saggi di Polano contenuti  
negli ormai classici *Abecedario* (2002) e *Sussidiario* (2010).

SEMINARIO

Coerentemente con il tema scelto per la mostra, il seminario  
di studi raccoglie le riflessioni di ricercatori soprattutto giova-  
ni che, partendo dai materiali conservati nei fondi bibliografi-  
co e archivistico, hanno iniziato a ricostruire i contributi sto-  
rici, teorici, intellettuali ed educativi che si annida nell'attività  
editoriale di Sergio Polano. Affiancate a tali approfondimenti,  
vengono proposte alcune testimonianze di studiosi e profes-  
sionisti che, con ruoli e angolazioni diverse, hanno collabora-  
to con Polano in momenti differenti della sua carriera.

Introdotta dalla spiegazione delle azioni svolte da  
luav per il riordino e la valorizzazione dei fondi, il se-  
minario si vuole configurare come prima tappa di una  
serie di ricerche e iniziative dedicate ad approfondire  
la sua sfaccettata figura.

INTERVENTI

|       |                                                                                       |       |                                                                           |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------------------------------------------------------------|
| 14:30 | Introduzione<br><i>Fiorella Bulegato e Alberto Ferlenga</i>                           | 16:00 | Pages Galore<br><i>Paolo Tassinari</i>                                    |
| 14:40 | Il fondo bibliografico e archivistico<br><i>Antonella DAulerio e Monica Martignon</i> | 16:20 | Neografia: la scrittura dai grafismi al digitale<br><i>Andrea Lancia</i>  |
| 15:00 | Itinerari nella biblioteca di Sergio Polano<br><i>Valentina Nitti</i>                 | 16:40 | Il rapporto con Ronzani editore<br><i>Giorgio Cedolin e Beppe Cantele</i> |
| 15:20 | Esperienze editoriali e dintorni<br><i>Alberto Ferlenga</i>                           | 17:00 | Discussione                                                               |
| 15:40 | Abecedario, una sintesi ragionata sulla grafica<br>del '900<br><i>Monica Pastore</i>  | 18:00 | Inaugurazione mostra                                                      |



BIOGRAFIA SERGIO POLANO



Sergio Polano (Livorno, 1950 – Cividale del Friuli, 2022) si laurea in architettura con Manfredo Tafuri nel 1974 presso l'Istituto Universitario di Architettura di Venezia, dove intraprende la carriera accademica. Come professore associato di storia dell'architettura contemporanea, insegna nelle Università di Udine (1988-91) di Ferrara (1991-96). Unisce all'insegnamento incarichi dedicati alla comunicazione degli atenei, coronando questo interesse nel ritorno a Venezia nel 1996 quando, divenuto professore ordinario di storia dell'arte contemporanea e prorettore alla comunicazione (1998-2003), organizza fra l'altro il concorso *Newlogo luav* (2002). Negli stessi anni è fra i protagonisti delle attività formative e culturali della nascente Facoltà di design e arti a Venezia, occupandosi di dirigere anche i nuovi Corsi di laurea in Disegno industriale e in Comunicazione visive. I suoi studi spaziano nel tempo dall'architettura agli allestimenti, dal disegno industriale alla grafica in ambito italiano e internazionale, elaborando saggi, articoli in riviste – si segnala la lunga collaborazione con “Casabella” – e numerose seminali monografie, fra cui quelle dedicate a Theo van Doesburg, J.J.P. Oud, Hendrik Petrus Berlage, Jože Plečnik, Carlo Scarpa, Santiago Calatrava, Achille Castiglioni, Michele De Lucchi, Guicciardini & Magni, nonché *Mostrare*, un

classico sulla storia dell'allestimento italiano. Nel campo degli studi sulla grafica, rimangono fondamentali i volumi *Abecedario* (2002) e *Sussidiario* (2010), oltre alla elaborazione del concetto di ‘neografia’, con cui aggiorna il dibattito storico e teorico sulla progettazione. Si interessa inoltre alla progettazione editoriale, collaborando in particolare con gli editori Electa, Arsenal e Rizzoli. Autore di numerosi saggi, Polano ha ricoperto vari ruoli – che comprendono anche l'ideazione di periodici e collane editoriali, l'organizzazione di convegni e seminari, fino al design di libri e riviste –: una attività riassumibile probabilmente in quella dello scrupoloso ricercatore.



SELEZIONE DELLE PUBBLICAZIONI ESPOSTE  
CURATE E SCRITTE DA SERGIO POLANO

- Polano, S. (2023). *Olivetti: Storie da una collezione*. Rizzoli editore.
- D'Errico, E., & Orecchia, E. (2022). *Mistero dei caratteri* (a cura di S. Polano). Rizzoli editore.
- Polano, S. (2022). *Abecedari architettonici*. Rizzoli editore.
- Polano, S. (2021). Giuseppe Pagano: «Cose non prima immaginate». *Casabella*, 919 (marzo), 74–80.
- Polano, S. (2019). *Mostre e musei di Guicciardini & Magni architetti*. Electa.
- Polano, S. (2018). *Dazzle painting*.
- Polano, S. (2016a). Gli ultimi nidi delle aeronavi. Parte I. *Casabella*, 867 (novembre), 3–19, 106–108.
- Polano, S. (2016b). Gli ultimi nidi delle aeronavi. Parte II. *Casabella*, 868 (dicembre), 3–17, 92–94.
- Polano, S. (2015). Tipi italiani. *Casabella*, 855 (novembre), 18–25.
- Polano, S. (2012). Voci “Allestimento” (pp. 5–10) e “Grafica” (pp. 406–413). In M. Biraghi & A. Ferlenga (a cura di), *Architettura del Novecento I. Teorie, scuole, eventi*. Einaudi.



Si ringrazia il personale dell'Archivio progetto e della Biblioteca per la collaborazione



classico sulla storia dell'allestimento italiano. Nel campo degli studi sulla grafica, rimangono fondamentali i volumi *Abecedario* (2002) e *Sussidiario* (2010), oltre alla elaborazione del concetto di ‘neografia’, con cui aggiorna il dibattito storico e teorico sulla progettazione. Si interessa inoltre alla progettazione editoriale, collaborando in particolare con gli editori Electa, Arsenal e Rizzoli. Autore di numerosi saggi, Polano ha ricoperto vari ruoli – che comprendono anche l'ideazione di periodici e collane editoriali, l'organizzazione di convegni e seminari, fino al design di libri e riviste –: una attività riassumibile probabilmente in quella dello scrupoloso ricercatore.



- Polano, S., & Tassinari, P. (2010). *Sussidiario: Grafica e caratteri moderni*. Electa.
- Polano, S. (2009). A way of life. *Casabella*, 779 (luglio), 96–97.
- Dal Co, F., & Polano, S. (2006). *Carlo Scarpa: La Fondazione Querini Stampalia a Venezia*. Electa.
- Bulegato, F., & Polano, S. (2004). *Michele De Lucchi: Comincia qui e finisce là*. Electa.
- Polano, S. (2004a). Elegante, mondan, sorridente, scettico, egoista, narcisista.... In G. Camuffo (a cura di), *Red, wine and green: 24 Italian Graphic Designers* (pp. 22–23). Studio Camuffo.
- Polano, S. (2004b). *Senza parole*. Progetto grafico, 4/5 (febbraio), 6–17, 206–209.
- Polano, S. (2003). Iterabili grafie. *Sugo*, 0 (giugno), 26–27.
- Polano, S. (2002b). *Abecedario: La grafica del Novecento*. Electa.
- Polano, S. (2001). Achille Castiglioni: *Tutte le opere, 1938–2000*. Electa.
- Polano, S. (2000). L'architettura del libro. La terza via. *Casabella*, 679 (giugno), 80–87, 98–99.
- Polano, S. (1997). Ali strallate. Afra e Tobia Scarpa, stabilimenti Benetton. *Casabella*, 651–652 (dicembre-gennaio), 140–151.
- Polano, S. (1996). *Santiago Calatrava: Opera completa*. Electa.
- Polano, S. (1995). Talking Figures. Parlanti figure. In G. Camuffo (a cura di), *New Pop*. Edizioni Arti Grafiche Friulane.



Progetto grafico di  
Andrea Lancia  
Valentina Nitti

Sergio Polano.  La passione editoriale



Mostra a cura di  
Fiorella Bulegato  
Andrea Lancia  
Valentina Nitti

Seminario a cura di  
Fiorella Bulegato  
Alberto Ferlenga



- Polano, S. & Vetta, P. (1993). Aldo Novarese: Letters Are Things. *Emigre*. 26 (spring), 30–37
- Polano, S., & Semerari, L. (1992). *Friuli Venezia Giulia: Guida critica all'architettura contemporanea*. Arsenal e Fondazione Angelo Masieri.
- Polano, S., con Mulazzani, M. (1991a). *Guida all'architettura italiana del Novecento*. Electa.
- Ferlenga, A., & Polano, S. (1990). *Jože Plečnik: Progetti e città*. Electa.
- Polano, S. (1989). *Carlo Scarpa: Palazzo Abatellis. La Galleria della Sicilia*, Palermo 1953–54. Electa.
- Polano, S. (1988a). *Mostrare: L'allestimento in Italia dagli anni Venti agli anni Ottanta*. Lybra Immagine.
- Polano, S., & Dal Co, F. (a cura di). (1988). *Italian Architecture 1945–1985. a+u. Architecture and Urbanism*, 3 (marzo).
- Polano, S. (1987). *Hendrik Petrus Berlage: Opera completa*. Electa.
- Polano, S. (a cura di). (1984). Antologia critica. In F. Dal Co (a cura di), *Mario Botta. Architetture 1960–1985* (pp. 269–276). Electa.
- Polano, S., & Plaisant, P. (a cura di). (1982). *Allestimenti / Exhibit Design. Rassegna*, 10 (giugno).
- Oud, J. J. P. (1981). *Architettura olandese* (a cura di S. Polano). Franco Angeli.
- Cusciato, M., Panzini, F., & Polano, S. (a cura di). (1980). *Olanda 1870–1940: Città, casa, architettura*. Electa.
- Van Doesburg, T. (1979). *Scritti di arte e di architettura* (a cura di S. Polano). Officina.

Mostra a cura di  
Fiorella Bulegato  
Andrea Lancia  
Valentina Nitti

Seminario a cura di  
Fiorella Bulegato  
Alberto Ferlenga